

国际设计潮流
2

TRENDS

INTERNATIONAL DESIGN

中国计划出版社
贝思出版有限公司

出版说明

《国际潮流设计》系列图书是由TRENDS国际出版有限公司汇编。TRENDS的出版物内容十分丰富，拥有大量的充满创意和灵感的案例实录，这些案例有建筑设计和室内设计的内容，不论一座房子，一个办公室或者是一个饭店等。

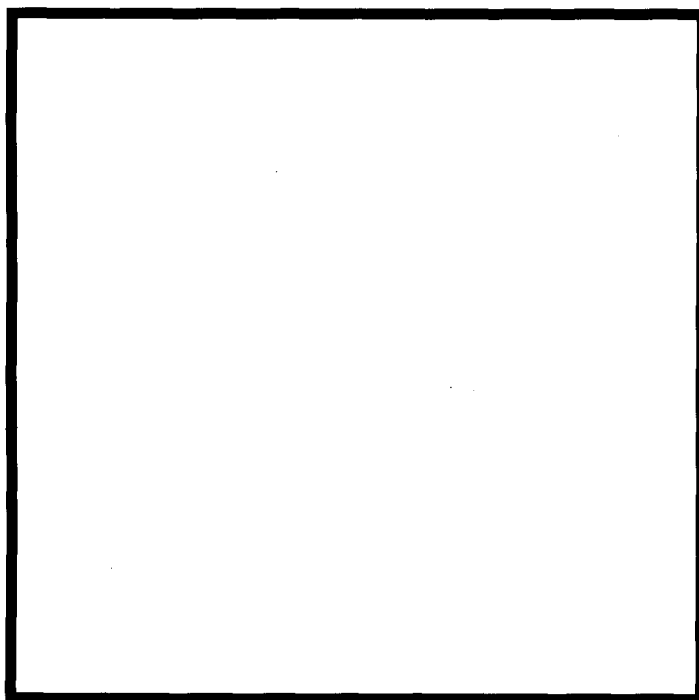
TRENDS已经有超过18年的出版经验，其出版的版本有美国、澳大利亚、新加坡、马来西亚和新西兰。

现在TRENDS有机会第一次出版中文版的图书！

像所有TRENDS的出版物一样，中文版图书将展现从亚太地区挑选出来的最好的项目。所有项目的插图都是高品质的专业图片，让读者有机会看见项目的整体概念设计和空间规划，并且也可以看见细部的精彩之处。

精美的图片还配有简单明了的图片说明，提示隐藏在每个项目后面的设计概念。

这套《国际潮流设计》系列图书介绍的案例有商业类、办公类、公共建筑类和其他类别，包括了办公室设计、度假酒店设计、零售业设计、机场航空港设计、教育设施和博物馆设计等。



Acknowledgement

致谢

Publisher and Managing Director: David Johnson

Design Series Editor: Sarah Ell

Editorial Director: Paul Taylor

Home Series Editor: Rachel Galyer

Manager, Client & Production Services: Louise Messer

Editorial Administration: Kate Ballinger

国际设计潮流

2

TRENDS

INTERNATIONAL DESIGN

图书在版编目 (CIP) 数据

国际设计潮流.2/中国计划出版社,贝思出版有限公司
编. - 北京: 中国计划出版社, 2001.11
ISBN 7-80177-014-5

I. 国… II. ①中…②贝… III. ①建筑设计-世界-图集②室内装饰-建筑设计-世界-图集 IV. TU2-64

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 076869 号
著作权合同登记号: 图字 01-2001-5332 号

国际设计潮流 (2)

出版发行

中国计划出版社
地址: 北京市西城区木樨地北里甲 11 号
国宏大厦 C 座 4 层
电话: (010) 63906413 63906414
邮编: 100038

贝思出版有限公司
香港湾仔告士打道 128 号
信谊大厦 27 楼
电话: (852) 28971688
传真: (852) 28972888

各地新华书店经销
设计制作及电分: 广州贝思广告制作分色有限公司
电话: (020) 86578290
印刷: 广州培基印刷镭射分色有限公司

开本: 900mm × 1220mm 1/16
印张: 19
字数: 100 千字
2001 年 11 月第 1 版 2002 年 1 月 第 1 次印刷
印数: 1—3000 册
ISBN 7-80177-014-5/ TU · 010
定价: 270.00 元
版权所有, 不得翻印

历史的沿革与创新	4
旋转进入新世纪	12
令疲惫的身心再现活力	16
自然的规划	22
山石之间	28
海滩上的餐厅	32
边缘生活	34
方盒子内的弧形空间	40
购物的乐趣	44
信息在线	52
旧楼新用	56
街角书店	62
学校设计激发学习热情	66
与历史相连	72
从教堂到诊所	78
幻想依然	82
出版之家	104
坚实的投资	120
双层屋顶的大楼	130
和时间赛跑	136
新与旧的结合	142

CONTENTS

律师新居	148
明天的呼唤	156
翻新与改善	164
建筑公司的建筑	174
电子巨人的新跳板	194
植根于传统	198
数码空间	206
随时代变迁的工业	210
皇家楼宇的整修	216
交易场所	224
让体育比赛开起来吧!	228
技术的新标志建筑	234
奥林匹克运动场的建造历史	252
准备接待	264
华丽的体育狂想曲	274
所有目光都注视着曲棍球	290
奥林匹克自行车运动员全部被容纳	298

历史的沿革与创新

——观景门的设计心得

地点：皇家植物园观景门，墨尔本

建筑师：Peter Elliott Architects

项目经理：Root Projects Australia

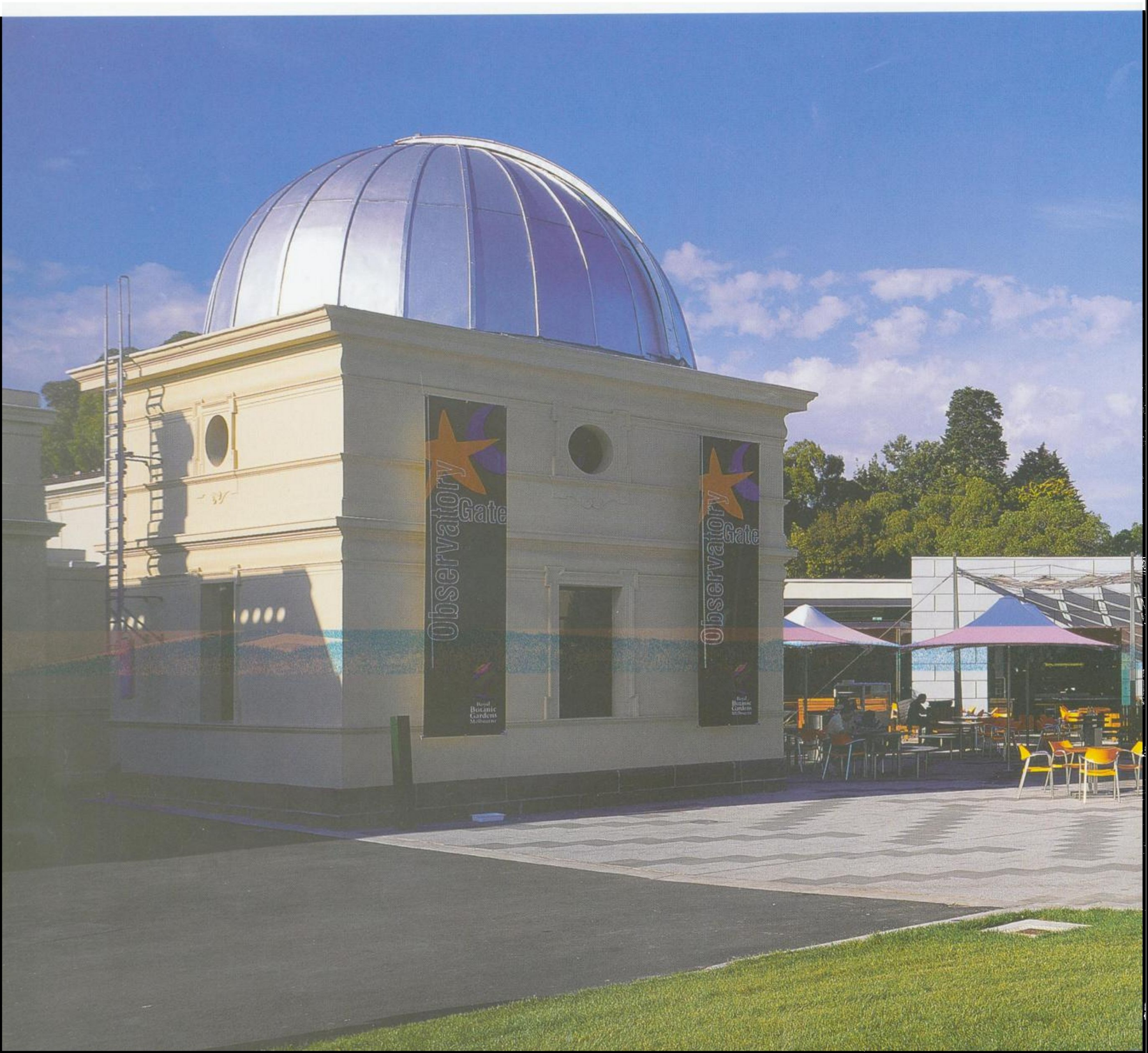
项目组：Rob Trinca, Kerry Clegg, Gina Levenspiel, Craig Douglas, Mike McKenna, Tim Black

保护建筑师 (Conservation architect): Allom Lovell

结构及土木工程师：Ove Arup & Partners

景观建筑师：Chris Dance Land Design with Royal Botanic Gardens

摄影：Peter Hyatt



对于建筑师而言，历史建筑的扩建或改造意味着一些不同寻常的挑战。

一方面总是希望重现原来的建筑风格，但是这又和建造一个新楼相矛盾。而两种想法又都有道理。

但是如果采用一个在风格上互相对比的设计方案，建筑师就必须检验新楼如何和旧楼互为补充。

当彼得·艾里奥特（Peter Elliott）应邀设计

位于墨尔本皇家植物园（Royal Botanic Gardens）内的新游客中心——观景门（Observatory Gate）时，他面临着三重挑战。

首先，该中心的现代风格必须和地盘上原有的一些建筑相协调。它们建于1800年代，是维多利亚早期历史的重要部分。此外，该中心必须融和到植物园的环境中，并满足每年到这里游玩的一百多万游客和当地人的需要。

新中心所在基地原有六座观景楼（大多自1940年代以来即遭弃用）和政府大楼（Government House）。“观景门必须将所有这些建筑结合到一

起，在功能上形成统一。”艾里奥特说，“广阔的庭院以及室外座位区通过营造村落氛围达到了这一目的。”

他说，新中心采用现代设计是很显然的选择。作为皇家植物园——墨尔本主要旅游地之一的一部分，该建筑必须成为一个窗口。材料、装修以及建筑细部的处理一方面形成了一座引人注目的大楼，同时也和周围的老建筑相得益彰。

艾里奥特解释说，“例如，游客中心外墙的颜色就模仿了19世纪观景楼的特色。”

墨尔本皇家植物园内的新游客信息中心——观景门成为数幢维多利亚老建筑的背景，同时也是进入植物园的人口。建筑师彼得·艾里奥特说，该现代建筑尽量不喧宾夺主，成为原有建筑（有些建于1800年代）的补充。材料、装修以及建筑细部都有助于将它融入到周围的环境中。



该建筑包括了接待、信息/票务、展览、零售、咖啡店、行政办公室和其他公共设施等。采用开放式布局以适应大量人流。



右图和对页图：
游客中心采用了高品质的现代材料，如不锈钢和硬木等。一方面是为了美观，同时也因为它们能够经受住每年一百多万游客的到来。



新中心内两个高高的天窗仿效了附近的老了望塔。





植物园以前没有正式的入口，观景门就是为此建造的。它包括了接待、信息 / 票务、展览、零售、咖啡店、行政办公室和其他公共设施等。

艾里奥特说：“大楼的多功能性决定了其基本的设计格局。它实际上是一个包含了很多单独空间的大房子。”

该建筑高而长，采用开放式布局以适应大量人流。

艾里奥特说：“建筑正面的大面积玻璃提供了植物园园景视野，同时也营造了一种欢迎进入的氛围。”

此外这些玻璃窗还可以打开，便于自然通风，尽管建筑内部安装了空调，但天窗的设计仍令人想起旧时的了望塔。

“我们希望室内空间明快轻盈，和植物园的开放空间相呼应，”艾里奥特说。

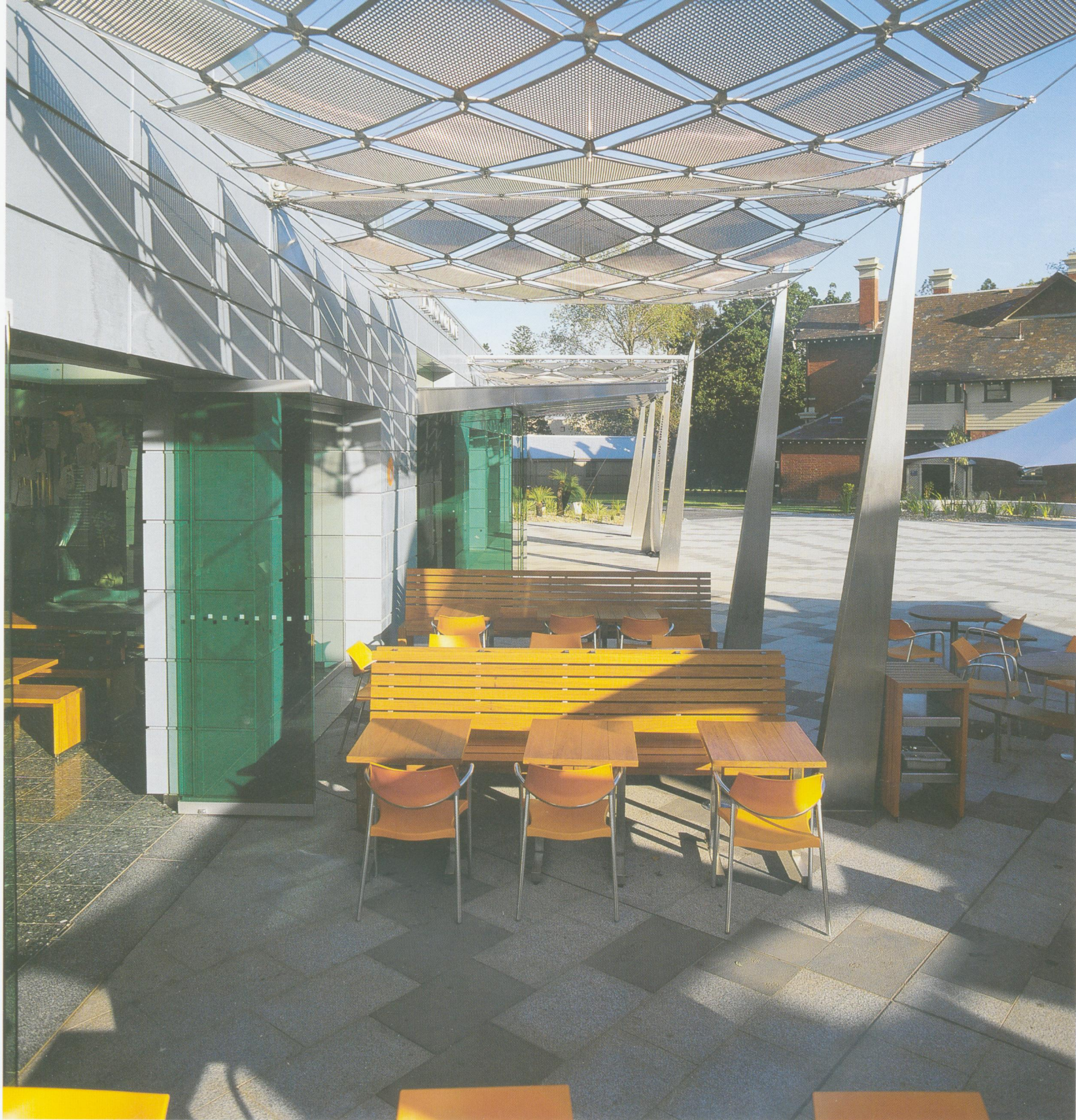
“钢网天棚形成了斑点状的阴影，仿佛树下的影子。这是该建筑的设计特色之一，也有助于营造放松随意的氛围，和周围环境相吻合。”

尽管地盘本身并没有给建筑设计带来什么大问题，但是施工期间却遇到了一些小障碍。

施工有三面必须围绕历史建筑进行，也没有真正的公路可以进入地盘。周围有步行道，所以必须保证行人的安全，尽量减少对皇家植物园的干扰。



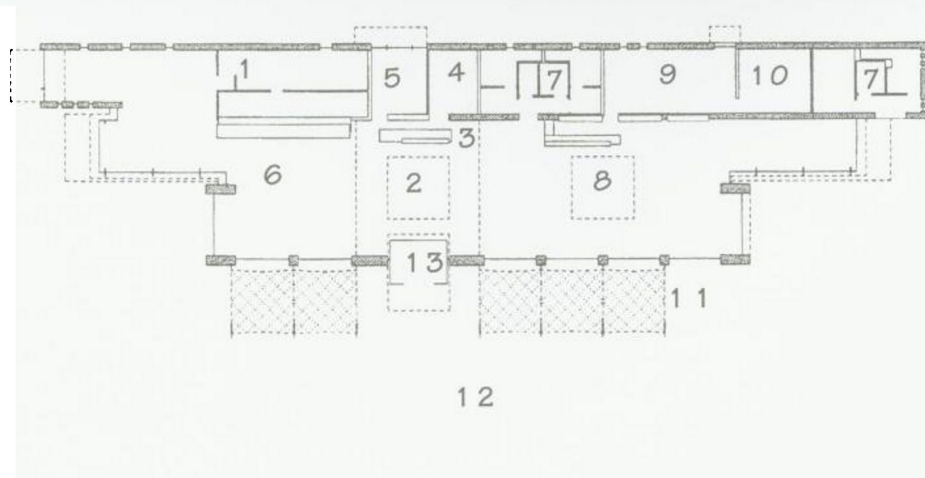
观景门的大庭院在新楼和旧楼之间形成了一个公共空间，将它们结合到一个村落风格的氛围里面。建筑师说，该空间现在向游客及本地人提供了一个聚会、休闲和赏景的地方。咖啡店的设计与装修由迈克尔·简 (Michael Jan) 负责。



观景门最引人注意的一大特点是户外座位区上方的不锈钢网天棚。在西晒的烈日下形成斑驳的阴影。



宽大开放的室内空间以及
室内外空间的流畅过渡令
观景门成为适合布置各种
功能的场所。



平面图例：

- 1 厨房
- 2 公共大厅
- 3 接待
- 4 库房
- 5 展览
- 6 咖啡店
- 7 厕所
- 8 商店
- 9 行政办公室
- 10 机器设备
- 11 遮阳结构
- 12 庭院
- 13 入口

旋转进入新世纪

经过重大翻新的顶点餐厅从 1970 年代跃入了 21 世纪



悉尼的旋转餐厅 Summit Restaurant (顶点餐厅) 最近经过了翻新。Burley Katon Halliday 公司的设计师艾恩·哈里代 (Iain Halliday) 说, 该翻新保持了餐厅原有的装饰格调, 但是经过了改造以适应新世纪要求。

三十年后, 悉尼的一家旋转餐厅 - 顶点餐厅 (Summit Restaurant) - 终于决定要有所改变。

Burley Katon Halliday 受邀承担餐厅的翻新设计, 旨在令餐厅占据悉尼餐饮业的领头羊位置, 成为本地人和游客都能喜欢的顶级餐厅。

为此必须对餐厅和厨房设施进行改善, 以和其他类似的餐饮娱乐设施竞争。

除了 1986 年的那次翻新外, 餐厅保持了原有的 60 年代晚期至 70 年代早期的造型和风格。它为游客、商务人员以及个人或家庭提供自助餐服务。

客户要求设计公司 Burley Katon Halliday 为其树立一个和新千年相配的国际风格的新形象。其设计应该和地盘所在位置及餐厅内可以望见的城市全景相协调。

翻新后的餐厅现在既提供自助餐服务, 也提供点菜式用餐服务, 有望继续吸引了众多游客及本地食客。

由于餐厅全天开放, 并要接待大量用餐者, 所以选用的材料必须十分耐用, 能够抵御污染和磨损。

翻新过程中的挑战之一是安装餐厅内的弧形倾斜吊顶。这项工作非常复杂, 需要极度仔细



和精确。

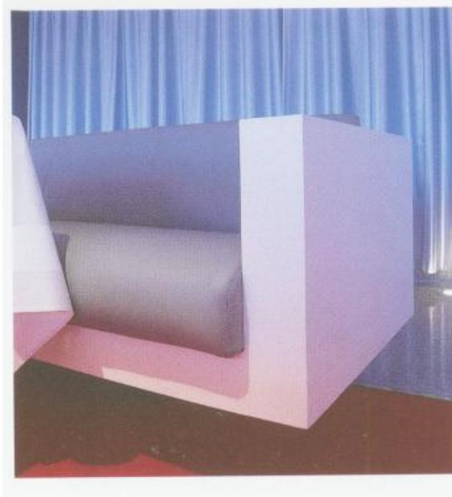
为了获得所希望的国际风格特点，Burley Katon Halliday 在接待区、餐厅、中央厨房和服务区之间的走道以及旋转餐厅/酒吧区均选用了新的地面。

由于主餐厅和酒吧位于可360度旋转的悬浮楼层上，所以必须选用轻质的材料。在这个空间运用了6mm厚的灰色磨石子地面，一方面很轻，

另一方面也很坚固耐用。地面铺上水磨石后加以平整和抛光，达到建筑师要求的一整块的感觉。

厕所的隔断和酒吧的招牌采用了从马耳他进口的较厚的灰色水泥预制板/砖。

“翻新后的餐厅设立了一种潮流，其设计、家具和陈设均和360度全景景观相呼应。它再次确立了顶点餐厅在悉尼的领先地位，”建筑师说。



餐厅内的吊顶是一大挑战。



很多家具和细木工制品都是专门定制的。

